

498405-2026 - Verseny

Németország – Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások ellenőrzése –
Bauwerksprüfungen NSB - WK

OJ S 137/2026 20/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

E-mail-cím: info@kvb.koeln

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz-
szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Bauwerksprüfungen NSB - WK

Leírás: Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung sind, für eine längere Laufzeit mit Beginn in
2027 bis 2032, regelmäßige Überprüfungen der Zustände an im KVB Bestand befindlichen
Ingenieurbauwerken hier der Nord- Süd Stadtbahn (NSB) gemäß nach DIN1076.

Eljárásazonosító: c458692e-46fa-4c0f-8bb8-d3b1a1d6161b

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos /
tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71328000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési
szolgáltatások ellenőrzése

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai köteleességszegés: Es gelten die gesetzlichen und in den Vergabeunterlagen
(Verfahrensbedingungen / Angebotsformblatt) geregelten Ausschlussgründe. Die Bieter haben
die im Angebotsformblatt enthaltenen Eigen- / Verpflichtungserklärungen zum Nichtvorliegen
von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, zu den EU-Sanktionen wegen des
russischen Angriffskriegs auf die Ukraine sowie zur Einhaltung des

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Bauwerksprüfungen NSB - WK

Leírás: Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung sind, für eine längere Laufzeit mit Beginn in 2027 bis 2032, regelmäßige Überprüfungen der Zustände an im KVB Bestand befindlichen Ingenieurbauwerken hier der Nord- Süd Stadtbahn (NSB) gemäß nach DIN1076.

Belső azonosító: LOT-0001 E93439761

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71328000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások ellenőrzése

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage von drei Referenzen über früher ausgeführte Aufträge / Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und Umfang vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der Referenzauftrag mindestens die folgenden Merkmale aufweist bzw. zum Gegenstand hat: - Bauwerksprüfung gem. DIN 1076. - Mindestens ein Referenzprojekt muss im Tunnelbereich durchgeführt worden sein. Referenzaufträge dürfen nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. In der Referenz sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz-Auftraggebers, Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern,

Beschreibung der Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht werden, wobei der jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht hat.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage folgender Ausbildungs-, Studien- bzw.

Fortbildungsnachweise für die Führungskräfte oder sonstigen Beschäftigten des

Unternehmens: mind. ein Ingenieur nach dem VFIB-Regelwerk

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: günstigster Preis

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E93439761>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E93439761>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: gem. Vergabeunterlagen

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte

Unterlagen / Informationen von den Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf

Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen

Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener /

wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung

angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht

formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot

grundsätzlich ausgeschlossen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: gem. Vergabeunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Zulässigkeit eines

Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger

Vergaberechtsverstöße voraus. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB

unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. -Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der

Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt

unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Kölner

Verkehrs-Betriebe AG

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Regisztrációs szám: Berichtseinheit-ID 00006774

Postacím: Scheidtweilerstr. 38

Város: Köln

Irányítószám: 50933

Ország aleggysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

E-mail-cím: info@kvb.koeln

Telefonszám: 0221-547 3644

Internetcím: <http://www.kvb.koeln>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3f5a5a0d-2213-4ed4-b149-50e7ea924d19 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 17/07/2026 11:03:05 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 498405-2026

HL S kiadás száma: 137/2026

A közzététel dátuma: 20/07/2026